

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie geeignete und stabile Strukturen wie Rankgitter, Klettergerüste oder Spaliere, um Kletterpflanzen zu unterstützen und ein gesundes Wachstum zu fördern.	Use suitable and stable structures such as trellises, climbing frames or espaliers to support climbing plants and promote healthy growth.	Utilisez des structures appropriées et robustes telles que des treillis, des cadres à grimper ou des treillis pour soutenir les plantes grimpantes et favoriser une croissance saine.	Utilizzare strutture adeguate e robuste come tralicci, strutture rampicanti o tralicci per sostenere le piante rampicanti e favorirne una crescita sana.	Gebruik geschikte en stevige structuren zoals hekjes, klimrekken of hekjes om klimplanten te ondersteunen en een gezonde groei te bevorderen.	Utilice estructuras adecuadas y resistentes, como enrejados, estructuras para trepar o enrejados, para sostener las plantas trepadoras y promover un crecimiento saludable.	K podpoře popínavých rostlin a podpoře zdravého růstu používejte vhodné a pevné konstrukce, jako jsou treláže, prolézačky nebo treláže.	Koristite odgovarajuće i čvrste strukture kao što su rešetke, okviri za penjanje ili rešetke za podupiranje biljaka penjačica i promicanje zdravog rasta.	Za podporo vzpenjajočim se rastlinam in spodbujanje zdrave rasti uporabite ustrezne in trdne konstrukcije, kot so rešetke, plezalni okvirji ali rešetke.	Használjon megfelelő és masszív szerkezeteket, például rácsokat, mászókereteket vagy rácsokat a mászónövények támogatására és az egészséges növekedés elősegítésére.
Stellen Sie sicher, dass die Unterstützungsstruktur fest und sicher verankert ist, um ein Umfallen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure the support structure is firmly and securely anchored to avoid tipping over or damage.	Assurez-vous que la structure de support est fermement et solidement ancrée pour éviter tout basculement ou tout dommage.	Assicurarsi che la struttura di supporto sia ancorata saldamente e saldamente per evitare ribaltamenti o danni.	Zorg ervoor dat de draagstructuur stevig en veilig is verankerd om kantelen of schade te voorkomen.	Asegúrese de que la estructura de soporte esté anclada de manera firme y segura para evitar que se vuelque o se dañe.	Ujistěte se, že je nosná konstrukce pevně a bezpečně ukotvena, aby nedošlo k převrácení nebo poškození.	Provjerite je li potporna struktura čvrsto i sigurno pričvršćena kako biste spriječili prevrtanje ili oštećenje.	Prepričajte se, da je podporna struktura trdno in varno zasidrana, da preprečite prevračanje ali poškodbe.	Győződjön meg arról, hogy a tartószerkezet szilárdan és biztonságosan rögzítve van, hogy elkerülje a billenést vagy a sérülést.
Schneiden Sie die Kletterpflanzen regelmäßig zurück, um ein übermäßiges Wachstum zu kontrollieren und die Form zu erhalten.	Prune climbing plants regularly to control excessive growth and maintain shape.	Taillez régulièrement les plantes grimpantes pour contrôler la prolifération et conserver leur forme.	Potare regolarmente le piante rampicanti per controllare la crescita eccessiva e mantenere la forma.	Snoei klimplanten regelmatig om de overgroei onder controle te houden en hun vorm te behouden.	Pode las plantas trepadoras con regularidad para controlar el crecimiento excesivo y mantener la forma.	Pravidelně prořezávejte popínavé rostliny, abyste kontrolovali přerůstání a udržovali tvar.	Redovito orežite biljke penjačice kako biste kontrolirali prekomjerni rast i održali oblik.	Redno obrezujte vzpenjavke, da nadzorujete razraščanje in ohranite obliko.	Rendszeresen metssze meg a hegyászó növényeket, hogy megakadályozza a túlnövekedést és fenntartsa az alakját.
Entfernen Sie abgestorbene oder beschädigte Triebe und Blätter, um das Risiko von Krankheiten oder Schädlingen zu reduzieren.	Remove dead or damaged shoots and leaves to reduce the risk of disease or pests.	Retirez les pousses et les feuilles mortes ou endommagées pour réduire le risque de maladie ou de ravageurs.	Rimuovere i germogli e le foglie morti o danneggiati per ridurre il rischio di malattie o parassiti.	Verwijder dode of beschadigde scheuten en bladeren om het risico op ziekten of plagen te verminderen.	Retire los brotes y hojas muertos o dañados para reducir el riesgo de enfermedades o plagas.	Odstraňte odumřelé nebo poškozené výhonky a listy, abyste snížili riziko onemocnění nebo škůdců.	Uklonite mrtve ili oštećene izdanke i lišće kako biste smanjili rizik od bolesti ili štetnika.	Odstranite odmrle ali poškodovane poganjke in liste, da zmanjšate tveganje bolezni ali škodljivcev.	Távolítsa el az elhalt vagy sérült hajtásokat és leveleket, hogy csökkentse a betegségek és a kártevők kockázatát.
Gießen Sie Kletterpflanzen regelmäßig, besonders während trockener Perioden, um ein gesundes Wachstum und eine gute Blütenbildung zu unterstützen.	Water climbing plants regularly, especially during dry periods, to encourage healthy growth and good flowering.	Arrosez régulièrement les plantes grimpantes, surtout pendant les périodes sèches, pour favoriser une croissance saine et une production de fleurs.	Innaffia regolarmente le piante rampicanti, soprattutto durante i periodi di siccità, per favorire una crescita sana e la produzione di fiori.	Geef klimplanten regelmatig water, vooral tijdens droge periodes, om een gezonde groei en bloemproductie te bevorderen.	Riegue las plantas trepadoras con regularidad, especialmente durante los períodos secos, para promover un crecimiento saludable y la producción de flores.	Popínavé rostliny pravidelně zalévejte, zejména v suchých obdobích, abyste podpořili zdravý růst a tvorbu květů.	Redovito zalijevajte biljke penjačice, osobito tijekom sušnih razdoblja, kako biste pospješili zdrav rast i proizvodnju cvijeća.	Rastline plezalke redno zalivajte, zlasti v sušnih obdobjih, da spodbujate zdravo rast in cvetenje.	Rendszeresen öntözze meg a hegyászó növényeket, különösen száraz időszakokban, hogy elősegítse az egészséges növekedést és a virágzást.
Achten Sie darauf, dass der Boden gut durchfeuchtet ist, aber vermeiden Sie Überbewässerung, die zu Wurzelfäule führen kann.	Make sure the soil is well moistened, but avoid overwatering, which can lead to root rot.	Assurez-vous que le sol est bien humidifié, mais évitez de trop arroser, car cela pourrait entraîner la pourriture des racines.	Assicurati che il terreno sia ben inumidito, ma evita l'irrigazione eccessiva, che può portare alla putrefazione delle radici.	Zorg ervoor dat de grond goed bevochtigd is, maar vermijd te veel water, wat kan leiden tot wortelrot.	Asegúrese de que la tierra esté bien humedecida, pero evite regar en exceso, ya que puede provocar la pudrición de las raíces.	Ujistěte se, že je půda dobře navlhčena, ale vyhněte se přemokření, které může vést k hnílobě kořenů.	Provjerite je li tlo dobro navlaženo, ali izbjegavajte prekomjerno zalijevanje, što može dovesti do truljenja korijena.	Prepričajte se, da je zemlja dobro navlažena, vendar se izogibajte prekomernemu zalivanju, ki lahko povzroči gnitje korenin.	Ügyeljen arra, hogy a talaj jól nedves legyen, de kerülje a túlöntözést, ami gyökérrothadáshoz vezethet.
Helpen Sie den Kletterpflanzen beim Klettern, indem Sie neue Triebe vorsichtig an der Unterstützungsstruktur befestigen oder führen.	Help vines climb by carefully tying or guiding new shoots to the support structure.	Aidez les plantes grimpantes à grimper en attachant ou en guidant soigneusement les nouvelles pousses vers la structure de support.	Aiuta le piante rampicanti ad arrampicarsi attaccando o guidando con cura i nuovi germogli alla struttura di supporto.	Help klimplanten met klimmen door nieuwe scheuten voorzichtig aan de draagstructuur te bevestigen of te geleiden.	Ayude a las plantas trepadoras a trepar fijando o guiando con cuidado nuevos brotes a la estructura de soporte.	Pomozte popínavým rostlinám vylézt pečlivým připevněním nebo vedením nových výhonků k nosné konstrukci.	Pomozite biljkama penjačicama da se penju tako što ćete pažljivo pričvrstiti ili voditi nove izdanke na potpornu strukturu.	Pomagajte plezalkam vzpenjati tako, da nove poganjke previdno pritrdite ali usmerite na podporno strukturo.	Segítsen a mászó növények felmászásában, ha gondosan rögzíti vagy vezeti az új hajtásokat a tartószerkezethez.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Bindematerialien wie weiche Schnüre oder Bänder, um die Pflanzen ohne Beschädigung zu fixieren.	Use binding materials such as soft strings or ribbons to secure the plants without damaging them.	Utilisez des matériaux de liaison tels qu'une ficelle souple ou un ruban pour fixer les plantes sans les endommager.	Usa materiali leganti come spago o nastro morbido per fissare le piante senza danneggiarle.	Gebruik bindmateriaal zoals zacht touw of lint om de planten vast te zetten zonder ze te beschadigen.	Utilice materiales aglutinantes, como hilo suave o cinta, para asegurar las plantas sin dañarlas.	K zajištění rostlin, aniž by došlo k jejich poškození, použijte spojovací materiály, jako je měkký provázek nebo stuha.	Upotrijebite vezivne materijale poput mekog konca ili vrpce kako biste pričvrstili biljke bez da ih oštetite.	Uporabite materiale za vezavo, kot je mehka vrvica ali trak, da pritrdite rastline, ne da bi jih poškodovali.	Használjon kötőanyagokat, például puha zsinórt vagy szalagot, hogy rögzítse a növényeket anélkül, hogy károsítaná őket.
Überwachen Sie die Kletterpflanzen regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Maßnahmen.	Monitor climbing plants regularly for signs of pests or diseases and take appropriate action if necessary.	Surveillez régulièrement les plantes grimpantes pour détecter tout signe de ravageur ou de maladie et prenez les mesures appropriées si nécessaire.	Monitorare regolarmente le piante rampicanti per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie e, se necessario, adottare le misure appropriate.	Controleer klimplanten regelmatig op tekenen van plagen of ziekten en onderneem indien nodig passende actie.	Controle las plantas trepadoras con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades y tome las medidas adecuadas si es necesario.	Pravidelně sledujte popínavé rostliny, zda se u nich nevyskytují známky škůdců nebo chorob a v případě potřeby proveďte vhodná opatření.	Redovito nadzirite biljke penjačice na znakove štetnika ili bolesti i poduzmite odgovarajuće mjere ako je potrebno.	Redno spremljajte vzpenjajoče se rastline glede znakov škodljivcev ali bolezni in po potrebi ustrezno ukrepajte.	Rendszeresen ellenőrizze a mászó növényeket a kártevők vagy betegségek jelei miatt, és szükség esetén tegye meg a megfelelő intézkedéseket.
Wählen Sie geeignete Pflanzgefäße für Kletterpflanzen, die ausreichend Platz für das Wurzelwachstum bieten und eine gute Drainage gewährleisten.	Choose suitable planters for climbing plants that provide sufficient space for root growth and ensure good drainage.	Choisissez des jardinières adaptées aux plantes grimpantes qui offrent suffisamment d'espace pour la croissance des racines et assurent un bon drainage.	Scegli fioriere adatte per piante rampicanti che forniscano spazio sufficiente per la crescita delle radici e garantiscano un buon drenaggio.	Kies geschikte plantenbakken voor klimplanten die voldoende ruimte bieden voor wortelgroei en zorgen voor een goede afwatering.	Elija maceteros adecuados para plantas trepadoras que proporcionen suficiente espacio para el crecimiento de las raíces y aseguren un buen drenaje.	Vybírejte vhodné květináče pro popínavé rostliny, které poskytnou dostatek prostoru pro růst kořenů a zajišťují dobrou drenáž.	Odaberite prikladne žardinjere za penjačice koje daju dovoljno prostora za rast korijena i osiguravaju dobru drenažu.	Izberite primerne sadilnike za vzpenjavke, ki zagotavljajo dovolj prostora za rast korenin in zagotavljajo dobro drenažo.	A hegymászó növényekhez válasszon megfelelő ültetőgépeket, amelyek elegendő helyet biztosítanak a gyökérművekedéshez és jó vízelvezetést biztosítanak.
Achten Sie darauf, dass die Pflanzgefäße stabil sind und die Pflanzen sicher unterstützen können.	Make sure that the planters are stable and can support the plants safely.	Assurez-vous que les jardinières sont robustes et peuvent supporter les plantes en toute sécurité.	Assicurati che le fioriere siano robuste e possano sostenere in sicurezza le piante.	Zorg ervoor dat de plantenbakken stevig zijn en de planten veilig kunnen ondersteunen.	Asegúrese de que las macetas sean resistentes y puedan sostener las plantas de manera segura.	Ujistěte se, že květináče jsou pevné a mohou bezpečně podpirat rostliny.	Provjerite jesu li žardinjere čvrste i mogu li sigurno poduprijeti biljke.	Prepričajte se, da so sadilniki čvrsti in lahko varno podpirajo rastline.	Győződjön meg arról, hogy az ültetőgépek masszívak és biztonságosan meg tudják tartani a növényeket.
Schützen Sie Kletterpflanzen im Winter vor Frostschäden, indem Sie sie bei Bedarf abdecken oder vor kalten Winden schützen.	Protect climbing plants from frost damage in winter by covering them if necessary or protecting them from cold winds.	Protégez les plantes grimpantes des dommages causés par le gel en hiver en les couvrant si nécessaire ou en les protégeant des vents froids.	Proteggi le piante rampicanti dai danni del gelo in inverno coprendole se necessario o proteggendole dai venti freddi.	Bescherm klimplanten in de winter tegen vorstschade door ze indien nodig af te dekken of te beschermen tegen koude wind.	Proteja las plantas trepadoras de los daños causados por las heladas en invierno cubriéndolas si es necesario o protegiéndolas de los vientos fríos.	Popínavé rostliny chraňte v zimě před poškozením mrazem tím, že je v případě potřeby zakryjete nebo je chraňte před studeným větrem.	Zaštitite biljke penjačice od oštećenja mrazom zimi tako da ih po potrebi pokrijete ili zaštitite od hladnih vjetrova.	Vzpenjavke pozimi zaščitite pred poškodbami zaradi zmrzali, tako da jih po potrebi pokrijete ali zaščitite pred mrzlimi vetrovi.	Télen óvja a kúszónövényeket a fagykártól, ha szükséges, takarja le őket, vagy védje meg a hideg szélről.
Achten Sie darauf, dass die Wurzeln vor starken Temperaturschwankungen geschützt sind, besonders bei Pflanzgefäßen im Freien.	Make sure the roots are protected from extreme temperature fluctuations, especially in outdoor planters.	Assurez-vous que les racines sont protégées des changements de température importants, en particulier pour les jardinières extérieures.	Assicurati che le radici siano protette da sbalzi di temperatura significativi, soprattutto per le fioriere da esterno.	Zorg ervoor dat de wortels beschermd zijn tegen aanzienlijke temperatuurschommelingen, vooral bij plantenbakken buiten.	Asegúrese de que las raíces estén protegidas de cambios significativos de temperatura, especialmente en maceteros de exterior.	Ujistěte se, že kořeny jsou chráněny před výraznými změnami teploty, zejména u venkovních květináčů.	Pobrinite se da korijenje bude zaštićeno od značajnih promjena temperature, posebno za žardinjere na otvorenom.	Prepričajte se, da so korenine zaščitene pred znatnimi temperaturnimi spremembami, zlasti pri sadilnikih na prostem.	Győződjön meg arról, hogy a gyökerek védve vannak a jelentős hőmérséklet-változásoktól, különösen kültéri vetőgépek esetén.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.